

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar: Servicio de Aduanas***

#### **Detenciones en la playa de Levante**

Gibraltar, 30 de septiembre de 2013

El pasado jueves, el Servicio de Aduanas (HM Customs) dio el alto a un grupo de hombres en el extremo norte de la playa de Levante. Los agentes observaron a varios individuos coger grandes bolsas de dos vehículos de matrícula española en la carretera de la playa de Levante (Eastern Beach Road). Además, también pudieron observar cómo dos hombres que portaban dichas bolsas corrían hacia la valla fronteriza en el extremo norte de la playa.

El Servicio de Aduanas interceptó a los dos hombres en la zona de playa y detuvo a un ciudadano español de 24 años de edad residente en La Línea. El segundo hombre entró en el mar y nadó hacia España, donde se encontró con otros individuos que le esperaban en la playa española.

El Servicio de Aduanas ha recuperado varias bolsas grandes que contenían una cantidad comercial de cigarrillos. Durante el proceso de recuperación de dichas bolsas, un grupo de hombres comenzó a entrar en Gibraltar de forma ilegal a través de la valla fronteriza. Varias unidades del Servicio de Aduanas y de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police) acudieron a la escena y el grupo de hombres huyó de vuelta a España, desde donde comenzaron a lanzar piedras y proyectiles tanto a agentes como a vehículos.

Afortunadamente, no se han producido daños personales ni materiales durante este incidente.

Durante el incidente, el Servicio de Aduanas confiscó varios vehículos y 14.840 cigarrillos (más de 74 cartones). La investigación está en curso.

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR**

**HM CUSTOMS**  
**Custom House**  
**Waterport**



**PRESS RELEASE**

No: 692/2013

Date: 30<sup>th</sup> September 2013

### **Eastern Beach arrest**

Officers of HM Customs challenged a group of men at the northern end of Eastern Beach on Thursday. Several large holdalls were seen to be taken from two Spanish registered cars on Eastern Beach Road and then two men ran towards the frontier fence at the northern end of the beach carrying the holdalls.

HM Customs intercepted the two men on the beach area and arrested a 24 year old Spanish national resident in La Linea. The second man entered the sea and swam across to Spain where he was met by several other men on the Spanish beach.

HM Customs retrieved several large holdalls containing a commercial quantity of cigarettes. During the course of the recovery of these bags, a group of men began to enter Gibraltar unlawfully via the frontier fence; several units from both HM Customs and the Royal Gibraltar Police attended the scene and the group fled back to Spain from where they began to throw stones and missiles at the officers and vehicles.

Fortunately, no injury to persons or property damage was sustained in this incident.

HM Customs seized the vehicles and 14,840 cigarettes (over 74 cartons) during the incident and the investigation is ongoing.

T: +350 200 78879 (c3741); F: +350 200 46706 (c3706); e: [hmcustoms@gibraltar.gov.gi](mailto:hmcustoms@gibraltar.gov.gi)